

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 493/2010,

annettu 7 päivänä kesäkuuta 2010,

tietyistä Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 234/2004 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä hyväksytyyn yhteisen kannan 2008/109/YUTP muuttamisesta 1 päivänä maaliskuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/129/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 10 päivänä helmikuuta 2004 hyväksytyssä neuvoston yhteisessä kannassa 2004/137/YUTP ⁽²⁾ edellytetään, että Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1521 (2003) vahvistetut toimenpiteet, muun muassa sotilastoimintaan liittyvän teknisen avun kieltäminen, pannaan täytäntöön. Siinä edellytetään myös sotilastoimintaan liittyvän rahoitustuen kieltämistä. Yhteisen kannan mukaisesti neuvoston asetuksessa (EY) N:o 234/2004 ⁽³⁾ kielletään yleisesti sotilastoimintaan liittyvän teknisen avun, rahoituksen tai rahoitustuen antaminen Liberiassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Liberiassa.
- (2) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä helmikuuta 2008 yhteisen kannan 2008/109/YUTP ⁽⁴⁾, jossa vahvistetaan nämä toimenpiteet ja kootaan ne yhteen säädökseen yhdessä muiden asiaan liittyvien toimenpiteiden kanssa.
- (3) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 17 päivänä joulukuuta 2009 päätöslauselman 1903 (2009), jolla muutetaan aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita sekä sotilastoimintaan liittyvän avun, neuvonnan ja koulutuksen antamista koskevia Yhdistyneiden Kansakuntien rajoittavia toimenpiteitä siten, että nämä rajoittavat toimenpiteet kohdistuvat ainoastaan Liberian alueella toimiviin valtiosta riippumattomiin yhteisöihin ja henkilöihin. Tämän päätöslauselman perusteella yhteistä kantaa 2008/109/YUTP muutettiin päätöksellä 2010/129/YUTP.
- (4) Asetus (EY) N:o 234/2004 olisi muutettava.

- (5) Tähän asetukseen perustuvassa luonnollisten henkilöiden henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 ⁽⁵⁾ sekä yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY ⁽⁶⁾,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EY) N:o 234/2004 seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- a) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja se voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja. Tekninen apu sisältää avun antamisen suullisessa muodossa;
- b) 'pakotekomitealla' YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1521 (2003) 21 kohdan mukaisesti perustettua komiteaa."

- 2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Kielletään:

- a) sellaisen teknisen avun antaminen, joka liittyy sotilastoimintaan, mukaan lukien aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, myös ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisolitaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien toimitus, valmistus, huolto ja käyttö, suoraan tai epäsuorasti Liberiassa oleville valtiosta riippumattomille henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Liberiassa;

⁽¹⁾ EUVL L 51, 2.3.2010, s. 23.

⁽²⁾ EUVL L 40, 12.2.2004, s. 35.

⁽³⁾ EUVL L 40, 12.2.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 38, 13.2.2008, s. 26.

⁽⁵⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

- b) sotilastoimintaan liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvän teknisen avun antamiseksi suoraan tai epäsuorasti Liberiassa oleville valtiosta riippumattomille henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Liberiassa; tai
- c) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.”

3) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, palvelujen tarjoajan sijoittautumisjäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset, jotka ilmoitetaan liitteessä I luetelluilla verkkosivuilla, voivat antaa luvan:

- a) yksinomaan Yhdistyneiden Kansakuntien Liberiassa toteutettavan operaation tukemiseen tai sen käyttöön tarkoitettun teknisen avun antamiseen; tai
- b) yksinomaan humanitaariseen tai suojelukäyttöön tarkoitettuihin ei-tappaviin tarvikkeisiin liittyvän teknisen avun antamiseen, jos asianomainen jäsenvaltio on etukäteen ilmoittanut pakotekomitealle kyseisen teknisen avun antamisesta. Tällaisissa ilmoituksissa on oltava kaikki asiaankuuluvat tiedot, mukaan lukien soveltuvin osin loppukäyttäjä, ehdotettu toimituspäivä ja toimitusten kuljetusreitti.

2. Toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lupapyyntöjä koskevat päätökset tapauskohtaisesti ottaen huomioon kaikki asiaan liittyvät näkökohdat, mukaan lukien sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden viennin valvontaa koskevien yhteisten sääntöjen määrittämisestä 8 päivänä joulukuuta 2008 vahvistetussa neuvoston yhteisessä kannassa 2008/944/YUTP (*) vahvistetut perusteet. Toimivaltaisten viranomaisten on vaadittava takeet tällaisten lupien väärinkäytön estämiseksi ja tarvittaessa toteutettava toimia toimitettujen aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden palauttamiseksi.

3. Lupaa ei anneta, jos on kyse jo tapahtuneesta toiminnasta.

(*) EUVL L 335, 13.12.2008, s. 99.”

4) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

Liberian hallitukselle 1 artiklassa määritellyn sotilastoimintaan liittyvän avun antamista suunnittelevien luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden sekä yhteisöjen ja elinten on tehtävä etukäteen ilmoitus liitteessä I luetelluilla verkkosivuilla ilmoitetuille toimivaltaisille viranomaisille siinä jäsenvaltiossa, joka on niiden asuin- tai sijoittautumispaikka. Tällaisessa ilmoituksessa on oltava kaikki asiaan liittyvät tiedot, mukaan lukien mahdollinen loppukäyttäjä, ehdotettu toimituspäivä ja toimitusten kuljetusreitti. Asiaankuuluvat tiedot saatuaan asianomainen jäsenvaltio ilmoittaa niistä välittömästi pakotekomitealle.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 7 päivänä kesäkuuta 2010.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
C. CORBACHO